CHIYODA
Yes,
We love.
教育と文化のまち千代田区

広報 千代田

1/5 NO.743
昭和63年（毎月5日・20日に発行）
発行：東京都千代田区
〒102千代田区九段南1-6-11☎264-0151(代)
編集：千代田区企画部広報課

自立して明日をきずく
23 TOKYO
特別区制度の改革

▲ちよだパークサイドプラザにて

大きな明日に向かって

千代田区長
加藤清政

あけましておめでとうございます。

区民の皆さんには、抱負も新たに、希望あふれる新年を迎えられたことと存じ、お慶び申し上げます。

私は昨年も、本区の最重要課題である人口対策・まちづくりを中心に〝活気と安らぎのある調和のとれたまち〟の実現と区民福祉の向上に向け、千代田区改定基本計画を基に、総合的な施策の展開を図ってまいりました。この間、区民の皆さんのご理解、ご協力と、区議会の絶大なるご支援をいただきまして、幾多の成果を挙げ得ましたことに対し、心からお礼申し上げます。

さて、今、千代田のまちは、業務地化が依然として進行し、異常なまでの地価高騰とそれに伴う税負担の重圧のもとで、区民を取りまく生活環境は、より厳しいものとなりつつあります。その結果、夜間人口の減少傾向は止まらず、基礎的自治体の基盤を揺るがしかねない状況にあります。

こうした中で、私は、「まちづくりは、すぐれて総合的な行政であり、地域の自治そのものである」と申し上げてまいりましたが、街づくりは、単に建物や街路の整備にとどまらず、このかけがえのない都心千代田区を愛する全ての人々の心意気をも、街づくりを支える大きな柱として組み上げていくことがもとめられております。そのため、基本的かつ重要な方針として、区民各層の街づくりに対する熱い想いを基盤にしつつ、検討を進めてまいりました「千代田区街づくり方針」を、昨年10月に策定することができました。

この方針は、地域からの発想を大事にし、自らの街は自らの手で創りあげることを目指し、区民はもとより企業も含め、地域を構成する人々の力を結集して設置された「街づくり協議会」、「街づくり懇談会」や区民、区議会の参画を得て、千代田区の総意として策定されたものであり、二十一世紀を展望したこれからの街づくりの憲章として位置付けられ、街づくりの指針として活用されるものです。

方針の中では、千代田区を、多様な人々が住み活動する生活都心、地域特性を活かした文化都心、活気と賑わいのある商業都心、国際的に開かれた情報都心という、4つを目標とする都市像に定めました。また、区内を地域の特性に合わせ4つのエリアに分け、地域別の目標や将来像を示しております。そして、この都市像を目指し、区民・企業・行政の三者が力を合わせ、それぞれが役割分担をしながら、三位一体の街づくりを進めて行くことを明らかにしたものであります。

今年は、この街づくり方針を基にし、千代田区の街づくりの具体化に向け、区は街づくりの総合調整者としての役割りを果たし、地域整備プランの作成などをとおして、区民・企業の皆さん方とともに――大きな明日に向かって――街づくりを推進して行きます。

そして、今年は千代田区の街づくりが始動する年として、人の住むまち、住めるまちの実現に向け、なお一層の努力を重ねて行く所存であります。

さらに、従来からの施策の展開においては、昨年九月には、佐久間小学校の改築を契機に、新しい発想に立ち建設された、多目的な都心型複合施設として、ちよだパークサイドプラザを開設し、全国から注目を集めています。こどもからお年寄りまで、集い、学び、そしてふれあいの場として、区民多数の方々が活用されることを心から期待いたします。

また、四月には群馬県嬬恋村に自然休養村施設の建設が始まり、今年のスキーシーズンに合わせ、オープンする予定です。区民の皆さんが自然に親しみ、スポーツ、レクリエーション活動や休養に、オールシーズン活用される施設としてまいります。これを機会に、嬬恋村との交流計画も進めてまいります。

一方、今年は、世界都市千代田区の中学生に、国際的視野を広め、友好親善を図るため、海外交流教育も実施してまいります。

これからも、施策の推進にあたっては、常に将来展望に立ち、国際化、高度情報化、高齢化という大きな流れの中における千代田区の〝まちづくり〟及び総合的区民福祉の向上の視点をもって、多様な行政需要に対応するため、財源のより有効な活用を図りつつ、区民の皆さんの賛同を得ながら、より一層の工夫をこらして今後とも山積する課題に立ち向かってまいります。

そして、21世紀に向け、都心区「千代田」の新たな可能性を引き出すべく、全力を傾注してまいります。

この一年が皆さんにとって、実り多い充実した年となりますよう祈念するとともに、千代田の街づくりをひとつの契機として、区民・企業・行政がともに考え、ともに行動し、手を携えて共通の目標に向かってスタートすることをお約束し、年頭のあいさつといたします。

昭和六十三年元旦

やすらぎのある快適な街　親しみのある心

A 番町・富士見地域

◉街づくりの目標

伝統に培われたまちとしての良さを活かし、質の高い居住環境の形成を図るとともに、これに文教施設、商業施設、業務施設が調和した、「やすらぎのある快適な街」の実現を目指しましょう。

そのために、江戸時代に形成された地形、道、街区といった都市構造の保全を図るとともに、恵まれた都市環境と景観の中に、質の高い都心型共同住宅と業務施設が共存する、やすらぎのある地域社会の形成を図っていきます。

▲番町地区マンション群

▲飯田橋セントラルプラザ

▲靖国神社参道

◎重点検討課題

麹町四丁目再開発、紀尾井町地区基盤整備、四ツ谷駅周辺整備、旧東京都第一建設事務所跡地開発、飯田橋旧国鉄用地群再開発、商店街等整備、景観整備、麹町通りの歩道拡幅・カラー舗装化、旧国鉄総裁公館跡地開発、警視総監公舎跡地開発、九段南一丁目地区再整備

B 神保町・

◉街づくりの目標

良好な居住環境を創造し、定住性を高めるとともに

心のかよい合う街」の実現を目指しましょう。

そのために、敷地・建物の共同化の促進や、地域の

用品店等の特色ある地域産業などの育成を図り、商業

また、職住の近接により、一時居住層や企業従事者

域の特性を活かした賑わいと活気あふれた地域社会の

▲優良再開発建築物整備促進事業制度第一号の「小川町ハイツ」

◎重点検討課題

靖国通り周辺景観整備、

歩行者空間の整備、西

地区環境整備、東京芸

お茶の水駅舎周辺整備、

のかよい合う街　活気あるふれあいの街

神田公園地域

商工業の振興による地域の活性化を促進し、「親しみある

発展を支えてきた印刷・出版・製本業、書店、スポーツ

を振興することにより、地域の活性化を図っていきます。

の定住を確保するとともに、大学や専修学校を含め、地

形成を図ります。

▲神田駅西口商店街

▲神田喜多町通り

白山通り沿道整備、明大通り

田地区環境整備、神保町南部

付属音楽高等学校移転後整備、

神田駅周辺商店街整備

C 万世橋・和泉橋地域

◉街づくりの目標

商業と居住機能の調和のうえに情報・文化機能の導入を図り、それら諸機能が複合した「活気あるふれあいの街」の実現を目指しましょう。

そのためには、電気製品、繊維、薬品問屋や金物問屋等の特色ある地域産業の活性化を図るとともに、職住近接関係を強めることによって、定住人口を確保し、コミュニティを強化・活性化していくことが重要です。「活気あるふれあいの街」は、何よりも居住環境と商業活動の調和した街として実現していかなければなりません。

▲"神田倉庫新道"

▼緑に囲まれた「和泉公園」

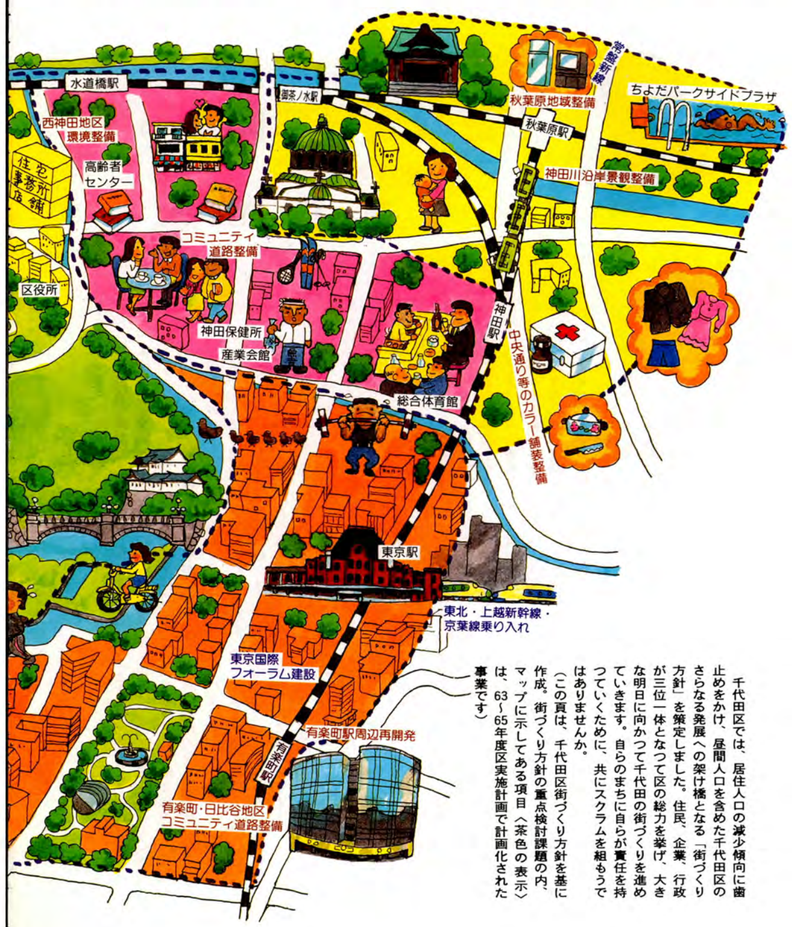
▲太田姫神社と道灌山

◎重点検討課題

秋葉原駅周辺再整備、神田川沿岸景観整備、淡路町二丁目地区の整備、中央通り等のカラー舗装整備、岩本町地区の整備、神田駅周辺商店街整備

CHIYODA Yes, We love.

住む・働く・集う人　みんなでつくろう あしたの千代田



千代田区では、居住人口の減少傾向に歯止めをかけ、昼間人口を含めた千代田区のさらなる発展への架け橋となる「街づくり方針」を策定しました。住民、企業、行政が三位一体となって区の総力を挙げ、大きな明日に向かって千代田の街づくりを進めていきます。自らのまちに自らが責任を持っていくために、共にスクラムを組もうではありませんか。

（この図は、千代田区街づくり方針を基に作成。街づくり方針の重点検討課題の内、マップに示してある項目〈茶色の表示〉は、63～65年度区実施計画で計画化された事業です）

江藤静児さん
（丸の内3丁目勤務）

地主が、各自の土地をめいっぱい利用したビルを建てても、本人はもとより、街にとっても良い環境や経済効果は生まれません。街区や広域プロックで話し合い、後世により良い文化資産を残したいものです。

三枝敏男さん
（内神田2丁目商店主）

昔、神田は商人の街で、小・中学校の友人は皆、商人の子どもだった。商店が消えていくことは、街から会話の場がなくなる事であり、地元の連帯さえ危ぶまれる。"働きがいのある街神田"の復活を願って具体的な施策を求める。

鳥居修二郎さん
（岩本町3丁目服飾販売）

歴史の中で培われてきた産業が地価の高騰等の諸条件で衰退してゆくのは忍びない。個々の話し合いにとどまらず、企業ぐるみ、まちぐるみの取り組みが必要だと思う。またそうした絆をつくるための"憩いの場"がほしいですね。

小山みどりさん
（五番町在住）

いつまでも住みつづけられるように、事務所ビルの抑制や地価対策、物価の安定を望みます。また、今ある施設については、常に区民ニーズを吸収して、新しい発想から、利用しやすいものにしていっていただきたいと思います。

D 大手町・丸の内・有楽町・永田町地域

風格ある躍動する街

◉街づくりの目標

中枢管理機能の集積した街としての特徴を十分に活かし、求心力を持った都市機能を更に高めるとともに、人間的な視点を尊重した業務地域として、「風格ある躍動する街」の実現を目指しましょう。

そのために、首都の中心として、また、国際都心として、高度で多様な都市機能、優れた環境と景観を備えた、中枢管理業務地区の形成を図ります。また、商業施設・業務施設・娯楽施設等の集中地区は、親しみやすく、賑わいにあふれた環境の形成を図っていきます。

▲日比谷シャンテ

◎重点検討課題

有楽町駅周辺再開発、東京駅周辺再開発、大手町地区の交通ネットワーク拠点の整備、有楽町・日比谷地区コミュニティ道路の整備、景観整備

▶咲きほこる二の丸庭園の菖蒲

▲皇居"隅の櫓"

▲オフィス街

お買物懇談会

無料

お米の話しと楽しい料理

「お米」についてのお話しや、疑問をお米屋さんが直接お答えします。また、お米を使った料理実習も行います。

とき　1月29日(金)午後1時30分～4時
会場　内神田社会教育会館
対象　区内在住者40名
話し　東京都米穀小売商業組合千代田支部長　矢口敏文氏
料理実習　明治屋クッキングスクール講師　橋口政久氏
申込み・問合せ　電話で生活勤労課生活勤労係へ。

健康ガイド

▶麹町保健所
〒102 平河町2-7-4 ☎221-1311
▶神田保健所
〒101 神田錦町3-10 ☎291-3641

■**乳がん検診**（予約制）
とき　2月1日(月)午後1時30分～3時
会場　麹町保健所
対象　区内在住の30歳以上の女性25名（先着順）
申込み　麹町保健所予防課
■**精神衛生相談**（予約制）
とき　2月12日(金)午後1時30分～3時
会場　麹町保健所
対象　心の問題で悩み、生活に支障をきたされている方2名（先着順）
申込み　麹町保健所予防課
■**肺がん検診**（予約制）
とき　2月8日(月)午後1時30分～2時30分
会場　神田保健所
対象　区内在住の35歳以上の方18名（先着順）
申込み　神田保健所予防課

国民年金は、20歳から60歳までのひとは必ず加入しなければなりません。（昼間部の大学生は任意加入）
区役所から書類を送りますので、対象の方は必ず手続きをしてください。
問合せ　国民年金課

国民年金

■**成人になったら　国民年金に加入を**
20歳になると成人として多くの権利や義務が生まれます。年金に加入することもそのひとつです。

昭和63年度 区政モニター募集

千代田区を見て、聞いて、そして区政について発言を

応募資格　区内に住んでいる満20歳以上のひと（公務員の方はご遠慮ください）
任期　昭和63年4月1日から昭和64年3月31日の1年間
主な仕事　アンケートへの協力、研究会等への参加
謝礼　年間1万2千円
募集期間　2月1日～29日
申込み・問合せ　官製ハガキの表面左側にあなたの住所・氏名・年齢・性別・職業・電話番号、裏面に応募の動機を記入して千代田区企画部広報課（〒102千代田区九段南1～6～11）へ。

施設だより

ちよだパークサイドプラザ ☎864—8931

■**映画会とゲーム会**
とき　1月23日(土)午後2時
内容　ディズニー映画「ダンボ」と楽しいゲーム

児童館

■**一番町児童館** ☎230—0866
●〝ドラゴンがやってきた'88新年こども会〟　1月23日(土)午後2時30分～ジャンボカルタ、もちつきをして、おしるこを食べよう！
●**映画会**　1月23日(土)午後2時30分～爆笑アニメ「ドン松五郎の生活」
■**富士見児童館** ☎262—1040
●**たこあげ大会に向けてのたこあげ**　1月16日(土)午後3時～富士見小学校校庭
●**たこあげ大会**　1月24日(日)午前9時30分～光ヶ丘公園
自分で作ったたこや、グループだこをあげよう！
■**西神田児童館** ☎294—0631
●**冬のうんどう会**　1月23日(土)午後2時～3時30分西神田公園（雨天は児童館）、幼児（つきそいが必要）と小学生以上参加可
■**神田児童館** ☎253—6021
●**映画会**　1月16日(土)2時30分～「竹取物語」「小さなバイキングビッケ—北極の冒険」
●**第4回ドッチボール大会**　1月23日(土)午後2時30分～小学校1年生以上4人1組で申込みを。

富士見福祉会館 ☎262—1045

■**新春もちつき大会**
とき　1月17日(日)午前10時30分～1時
対象　心身障害者と家族、その他の希望する児童
※東京トラック協会千代田支部青年部と区の共催
■**映画鑑賞会**
とき　1月17日(日)午後1時
対象　心身障害者と家族、その他希望する方
作品　「里見八犬伝」薬師丸ひろ子、真田広之出演

千代田図書館 ☎264—0151

■**土曜映画会**
とき　2月6日(土)午後1時30分
会場　区役所10階会議室
作品　「俺の空だぜ！若大将」
■**日曜映画会**
とき　2月7日(日)午後2時
会場　四番町図書館
作品　「坊っちゃん」　中村雅俊主演

四番町図書館 ☎239—6357

ごあんない

■**給与支払報告書等の法定調書提出は2月1日(月)まで**
昭和62年中に給与等の支払いをされた法人等の方は、源泉徴収票等の法定調書を所轄の税務署へ、また同時に給与支払報告書を、受給者が昭和63年1月1日現在居住している区市町村へ提出して下さい。
提出期限近くになりますと窓口が大変混雑しますので、お早目に提出して下さい。提出期限は2月1日(月)です。
問合せ
●**給与支払報告書関係は、**区役所税務課課税第一係
●**法定調書関係は、**麹町税務署 ☎221—6011
神田税務署 ☎294—4811
■**優良従業員の表彰**
2月1日(月)までに推せんを
区では、3月16日(水)に千代田区公会堂で、勤務成績の優良な従業員の方を表彰します。
推せん基準　区内の中小企業の従業員で、5年以上同じ事務所に勤務し、他の従業員の模範となる人。（以前、表彰を受けた人は除く）
推せん先・問合せ　商工振興課商工振興係
■**昭和63年度社会教育会館使用団体登録受付**
区の社会教育会館は、九段と内神田の2か所にあります。この施設を4月から利用するには会館利用団体登録が必要です。お早目に手続きを済ませてください。
登録先　2月2日(火)から団体登録申請書、団体会員名簿（用紙は九段社会教育会館にあります。）を持って社会教育課事業係（☎234—2841）へ。
■**あなたの街で区民相談（弁護士などが無料で応じます）**
とき　1月22日(金)午後1時～4時（受付は午後3時まで）
会場　万世橋区民会館
相談内容　法律、税務、人権、身の上、行政、交通事故、一般相談など
問合せ　広報課区民相談係

みんなでスポーツ

■**内濠周回駅伝大会**
とき　2月11日(祝)
参加資格　一般の部＝クラブ、会社などの単位（100チーム）、区民の部＝町会などの単位、高校の部＝学校単位、中学の部＝学校単位、女子の部＝女性で編成されたチーム
コース　一般・高校の部＝区役所前→千鳥ヶ淵→桜田門→竹橋→区役所前の1周約5.7km。／区民・女子・中学の部＝区役所前→千鳥ヶ淵→竹橋→区役所前の1周約2.9km。
区間　一般・高校の部＝5区間。区民・女子・中学の部＝6区間（各部とも1周1区間）
チーム編成　一般・高校の部＝8名（監督1、選手5、補欠2）　区民・女子・中学の部＝9名（監督1、選手6、補欠2）
申込み・問合せ　1月14日(木)までに社会体育課体育係へ。

手軽にできる料理教室

とき　1月27日～2月24日の毎週水曜日、午後6時から
会場　区立内神田社会教育会館
対象　区内在住・在勤者、48名
受講料　無料（教材費自弁）
申込み・問合せ　1月12日(火)までに往復ハガキで、〒102千代田区九段南1—5—10千代田区教育委員会社会教育課へ。☎234—2841

佐久間小学校プールは1月11日(月)から一般開放します。
問合せ　ちよだパークサイドプラザ ☎864—8931

納期のお知らせ
特別区民税・都民税第4期分の納期限は2月1日(月)です。忘れずにお近くの金融機関・出張所でお支払いください。

寄付
社会福祉事業資金として
●**金百万円**
千代田区内神田2—16—13
神田物産株式会社
代表取締役　**植田利雄様**

いま、君が輝くとき

「成人の日のつどい」
1月15日　千代田区公会堂で

新しく成人になるみなさん。記念すべきひとときを千代田区公会堂でお過しください。
とき　1月15日(金)午後1時
・第1部＝記念式典・記念講演「生命の感受性」
作家　落合恵子氏
・第2部＝コンサート
アーチスト　徳永英明氏
問合せ　社会教育課 ☎234—2841

参加者募集

大自然とのふれあい

群馬県嬬恋村との冬季青年交流

区の自然休養村の建設を進めている群馬県嬬恋村。
この嬬恋村の青年たちと、交流会を行います。農家でのホームステイ、スキーなどを通じての楽しい交流です。
大自然とのふれあいは、新鮮な思い出となるでしょう。
とき　2月20日(土)・21日(日)（1泊2日）
対象　区内在住・在勤・在学の青年男女、20名
内容　嬬恋村の農家に2～3名のグループでホームステイ、スキーなどで村の青年男女との交流
参加費　3千円（往復の交通費、スキーのレンタル料は各自負担）
申込み・問合せ　1月30日(土)までに区民課管理係へ。

都心居住の実態調査にご協力を

区では、建設省、東京都、中央区、港区と共同で、住み良い都心の創出と人口回復に必要な方策の検討をしています。
このたび、その実態把握のためアンケート調査を行います。区が委託した調査員が伺いましたら、ご協力をお願いします。
調査対象　500名
調査方法　調査員が直接訪問し、アンケート用紙の配布と回収
調査日程・配布　1月8日(金)～10日(日)・回収1月15日(金)～17日(日)
委託業者　㈱全国市街地再開発協会
問合せ　住宅整備課